

MURRAY 1-3547
METS CHINOIS - LIVRAISON GRATUITE

PEN-MASS

E. J. CHARTIER & CIE Enr.

HUILE À CHAUFFAGE — CHARBON — BRÔLEURS À L'HUILE

JOUR ET NUIT

720, Boul. DES CAPUCINS

Tél: LA 2-6895

QUÉBEC



54 années à votre service

Elzear Verreault Ltée

253, DU PONT, QUÉBEC

- BÉTON PRÉPARÉ
- PIERRE CONCASSÉE
- Carrière : MO 3-9773
- Plan : MO 3-0613
- Bureau : LA 4-1221

LES MAITRES DÉMÉNAGEURS DE TOUS LES TEMPS

DEMENAGEMENT

LOCAL

&

LONGUE DISTANCE

LEOPOLD ST-PIERRE, GERANT
230, de la Couronne



AGENT DE ALLIED VAN LINES LTD. Voir pages 33 - 37 Guide de l'acheteur
Tél.: LA 2-2737 — Rés.: LA 2-3674

ENTREPOSAGE

EMBALLAGE

DE

MEUBLES

POUR OUTRE-MER

- VENTE
- ACHAT
- ECHANGE

Immeubles Montcalm Inc.

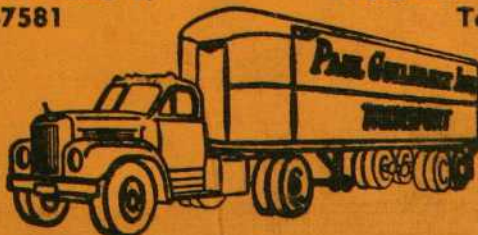
- PRETS
HYPOTHECAIRES
- ADMINISTRATION
DE LOYERS

85, CREMAZIE OUEST

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

MONTRÉAL: 5455, Notre-Dame E.
Tél.: Clairval 6-7581

TROIS-RIVIÈRES: 2027, Notre-Dame
Tél.: FR 5-7373



QUÉBEC
910, STE-THÉRÈSE Tél: MU 3-4939

GRONDINES
Tél: 36

INSTITUT DENYS INSTITUTE

SOIR

L'École de Confiance du Québec

COURS COMMERCIAL ET SCIENTIFIQUE

L'élève de l'Institut DENYS est une garantie de satisfaction pour l'employeur

Tél: Résidence MU 1-2008

— Voir aussi pages 80-83 du Guide de l'acheteur —

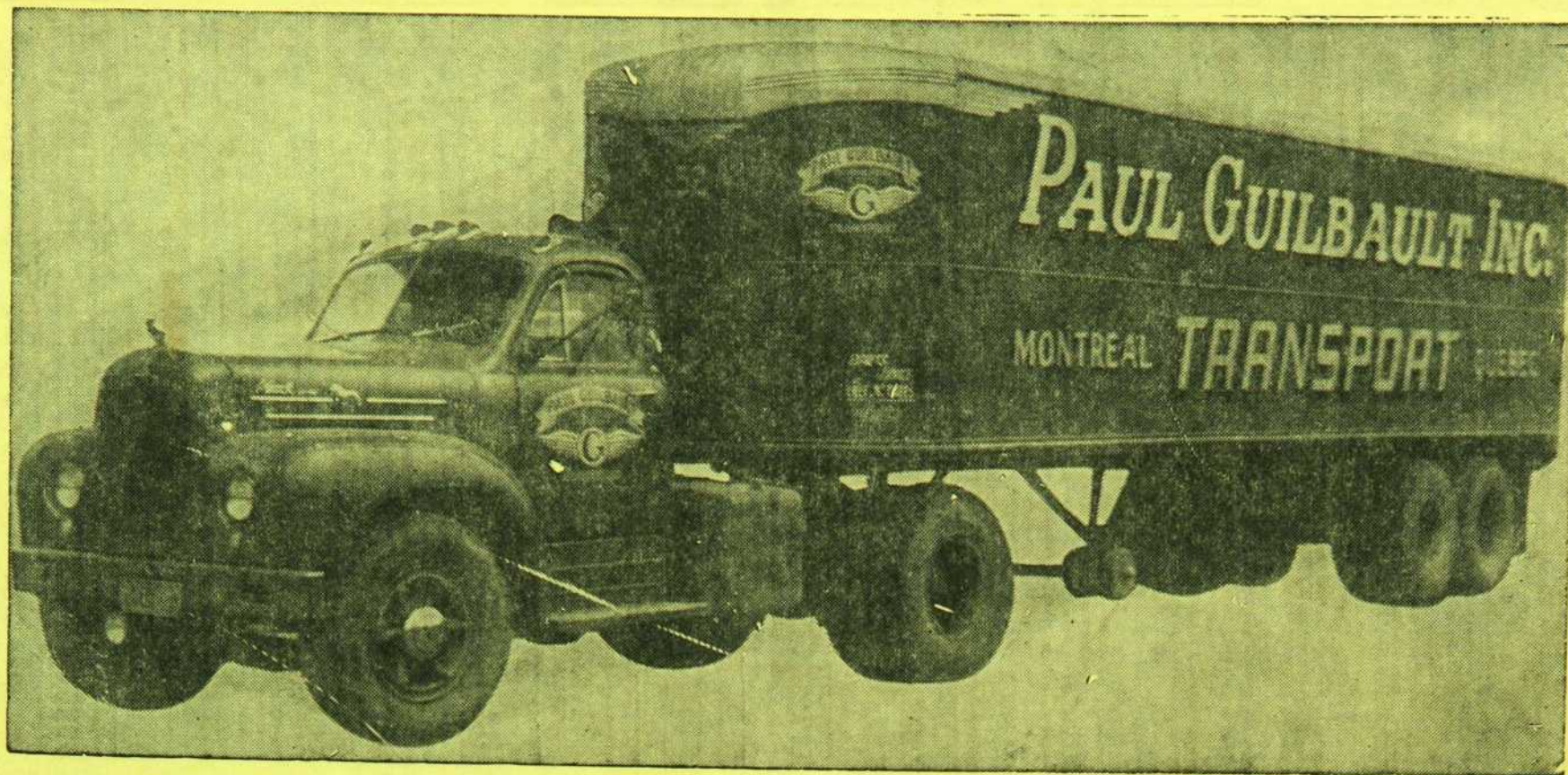
Tél: LA 9-3731

JOUR

722, RUE ST-JEAN

QUÉBEC





PAUL GUILBAULT INC., TRANSPORT

GRONDINES — QUÉBEC — MONTRÉAL — TROIS-RIVIÈRES

Service local Quotidien entre
 Québec — Trois-Rivières — Montréal
 Shawinigan — Grand-Mère

soit les comtés de: QUÉBEC
 PORTNEUF
 CHAMPLAIN
 ST-MAURICE
 LAVIOLETTE
 TROIS-RIVIÈRES

Transfer Quotidien — Marchandises Assurées

Etats-Unis - Ontario et les Provinces de l'Ouest

SERVICE-TELETYPE — SERVICE

SIÈGE SOCIAL :
Grondines
 Cté. Portneuf
 Tél.: 36

Trois-Rivières
 2027, Notre-Dame
 Tél.: FRontenac 5-7373

Québec
 910, Ste-Thérèse
 Tél.: MUrray 3-4939

Montréal
 5455, Notre-Dame Est
 Tél.: CLairval 6-7581

1909

[50]

1959

Nap. Gosselin & Fils Enrg.

ENTREPRENEURS

PLOMBIERS

ELECTRICIENS

COUVREURS

FERBLANTIERS

Soudure Electrique & Acetylene

550, Bayard,
Québec 8, Qué.

ARTHUR GOSSELIN, Prop.

Tél. Bur.: MU 3-0781
Rés.: MU 1-1536



Garage NADEAU & PREMONT Enrg.

SPECIALISTES

-ENLIGNEMENT DE ROUES

-TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES

-ET TUNE-UP

-REPARATION GENERALE-

2 Machines à alignement à votre disposition

601 - 1ère AVENUE

Tél: LA 3-1275

Annuaire Marcotte

de

QUEBEC

•

1958

•

Marcotte's

QUEBEC

City Directory

R. L. POLK & CO., LTD

**ÉDITEURS
PUBLISHERS**

917.14471
03
1958
OL
magasin
lecteur ou
place

Annuaire Marcotte de QUEBEC 1958

INCLUANT

Beauport - Charlesbourg - Charny - Courville - Giffard - Lauzon
Lévis - Montmorency - Québec Ouest - St-David - Ste-Foy - St-Romuald
St-Télesphore - Sillery - Villeneuve.

Comprenant un Annuaire Alphabétique des Maisons d'Affaires et
Résidents, un Annuaire des chefs de Maison, des Locataires des
Edifices à Bureaux et Autres Places d'Affaires, Includant
un Guide Complet des Rues et Avenues, un
Annuaire Numérique du Téléphone; aussi un

GUIDE DE L'ACHETEUR

et un

ANNUAIRE CLASSIFIE DES COMMERCES

POUR DETAILS SUR LE CONTENU VOIR L'INTRODUCTION ET L'INDEX GENERAL

PRIX



\$50.00

R. L. POLK & CO., LTD - EDITEURS

580, GRANDE-ALLÉE EST, QUÉBEC 4, P. Q.
Téléphone LAfontaine 5-4624

Membre de l'Association des Editeurs d'Annuaire de l'Amérique du Nord

Droits Réservés, 1958, par R. L. POLK & CO., LTD.

MARCOTTE'S
QUEBEC
CITY DIRECTORY
1958

INCLUDING

**Beauport - Charlesbourg - Charny - Courville - Giffard - Lauzon
Lévis - Montmorency - Québec Ouest - St-David - Ste-Foy - St-Romuald
St-Télesphore - Sillery - Villeneuve.**

Containing an Alphabetical Directory of Business Concerns and Private Citizens, a Directory of Householders, Occupants of Office Buildings and Other Business Places, Including a Complete Street and Avenue Guide, a Numerical Telephone Directory; also a

BUYERS' GUIDE

and a Complete

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY

FOR DETAILED CONTENTS SEE INTRODUCTION AND GENERAL INDEX

PRICE



\$50.00

R. L. POLK & CO., LTD - PUBLISHERS

**580, GRANDE ALLEE EAST, QUEBEC 4, P. Q.
Telephone LAfontaine 5-4624**

Member Association of North American Directory Publishers

Copyright, 1958, by R. L. POLK & CO., LTD.

INTRODUCTION ET INDEX GENERAL

R. L. POLK & CO., LTD, éditeurs du plus grand nombre d'annuaires de villes dans la Province de Québec, présentent à leurs abonnés et au public en général, l'édition 1958 de l'Annuaire de Québec.

L'Annuaire d'une ville est le miroir qui reflète le mieux l'image de cette ville à l'univers et la consultation des différentes sections de cet annuaire ne pourra que maintenir la confiance de l'usager dans l'accroissement continu de la population de Québec, de ses richesses et de ses industries, de même que dans le développement de ses activités civiques et sociales.

R. L. POLK & CO., LTD, ont comme objectif de présenter ce qu'il y a de mieux en tant que service d'annuaire. Avec la coopération courtoise et chaleureuse des hommes d'affaires, des professionnels et des résidents en général, les éditeurs croient que le résultat de leur travail recevra l'approbation de chaque usager et que l'Annuaire de Québec remplira sa mission comme source de renseignements authentiques sur la ville et la banlieue.

CINQ SECTIONS PRINCIPALES

(Chaque section a une pagination distincte)

Les cinq sections principales sont présentées dans l'ordre suivant :—

I. LE GUIDE CLASSIFIÉ DE L'ACHETEUR, la première section principale, imprimée sur papier vergé d'or, contient les annonces des manufacturiers, des hommes d'affaires et des professionnels les plus importants de Québec. Ces annonces sont classées sous des rubriques descriptives de chaque commerce représenté. C'est le meilleur genre de référence publicitaire, et les acheteurs qui désirent se familiariser avec les sources d'approvisionnement devraient l'examiner soigneusement. Dans un milieu progressif comme la ville de Québec, la nécessité de ce genre de renseignements est indiscutable. L'appréciation générale de ce fait est prouvée par le nombre de ceux qui prennent avantage de ce service de l'Annuaire de la ville.

II. L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ DES COMMERCES est la deuxième section principale, imprimée sur papier jaune. Cette section donne les noms de tous les commerces et professionnels classés par ordre alphabétique sous des rubriques appropriées. (L'on trouvera à la fin de cette section une traduction de l'anglais au français des rubriques utilisées dans cet annuaire). Cette section spéciale constitue un catalogue inestimable et indispensable des nombreux commerces de la région. L'Annuaire est l'intermédiaire commun entre l'acheteur et le vendeur. Comme tel, il joue un rôle important dans les activités quotidiennes du monde commercial et professionnel. Plus d'acheteurs et de vendeurs prennent contact par l'entremise de la section classifiée que par tout autre médium.

III. L'ANNUAIRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS des résidents, des commerces et des professionnels est la troisième section principale et est imprimée sur papier blanc. Il n'existe nulle part ailleurs une documentation semblable où l'on donne le nom, l'état matrimonial, l'occupation et l'adresse de chaque adulte résidant à Québec, de même que le nom de chaque firme et corporation avec leur adresse, les noms de leurs officiers et la nature de leurs activités.

IV. L'ANNUAIRE DES CHEFS DE MAISON, INCLUANT UN GUIDE DES RUES ET AVENUES est imprimé sur papier vert. Dans cette quatrième section principale les rues désignées par un chiffre sont classées numériquement, suivies des rues désignées par un nom classées par ordre alphabétique. Les numéros des résidences et places d'affaires sont disposés par ordre numérique pour chaque rue et le nom du chef de la maison ou de l'établissement est placé vis-à-vis le numéro. Le nom des rues transversales est mentionné au point d'intersection de chacune de ces rues. La désignation des propriétaires et le numéro de téléphone de ceux qui sont abonnés sont des caractéristiques spéciales de cette section.

V. L'ANNUAIRE NUMÉRIQUE DU TÉLÉPHONE, imprimé sur papier bleu, constitue notre cinquième et dernière section. Cette section répond à de nombreuses demandes de la part des abonnés et usagers de l'annuaire.

PUBLICITE MUNICIPALE

Un annuaire reflète les succès et les ambitions d'une ville, soit comme location pour les affaires, comme site manufacturier ou encore comme centre éducatif. Pour mieux diffuser ces renseignements les éditeurs ont fait placer des copies de cet Annuaire dans les bibliothèques d'annuaires où elles sont d'accès facile pour usage gratuit par le public et servent ainsi de médium publicitaire perpétuel et sérieux pour Québec.

R. L. POLK & CO., LTD.
EDITEURS

INTRODUCTION AND GENERAL INDEX

R. L. POLK & CO., LTD, publishers of the largest number of City Directories in the Province of Quebec, present to subscribers and the general public, this 1958 edition of Quebec City Directory.

Confidence in the continued growth of Quebec City's industry, population and wealth, and in the advancement of its civic and social activities, will be maintained as sections of this Directory are consulted, for the Directory is a mirror truly reflecting Quebec City to the world.

R. L. POLK & CO., LTD, have as objective to render the best in Directory service. Having the courteous and hearty cooperation of the business and professional men and residents, the publishers feel that the result of their labors will meet with the approval of every user, and that the Quebec City Directory will fulfill its mission as a source of authentic information pertaining to the community.

FIVE MAJOR DEPARTMENTS

(Each department beginning with Page 1)

The five major departments are arranged in the following order :—

I. **THE CLASSIFIED BUYERS' GUIDE**, the first major department, printed on goldenrod paper, contains the advertisements of leading manufacturing, business and professional interests of Quebec City. The advertisements are indexed under headings descriptive of the business represented. This is reference advertising at its best, and merits a survey by all buyers eager to familiarize themselves with sources of supply. In a progressive community like Quebec City, the necessity of having this kind of information immediately available, is obvious. General appreciation of this fact is evidenced by the many reference users of this City Directory service.

II. **THE CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY** is the second major department, printed on yellow paper. This department lists the names of all business and professional concerns in alphabetical order under appropriate headings. (For English-French list of the classified headings used in this Directory, see end of Classified Business section). This feature constitutes an invaluable and indispensable catalog of the numerous interests of the community. The Directory is the common intermediary between buyer and seller. As such it plays an important part in the daily activities of the commercial and professional world. More buyers and sellers meet through the Classified Business Directory than through any other medium.

III. **THE ALPHABETICAL DIRECTORY** of residents and business and professional concerns is the third major department, printed on white paper. This is the only record in existence that aims to show the name, marital status, occupation and address of each adult resident of Quebec City, and the name, official personnel, nature and address of each firm and corporation in the community.

IV. **THE DIRECTORY OF HOUSEHOLDERS, INCLUDING STREET AND AVENUE GUIDE**, on green paper, is the fourth major department. In this section the numbered streets are arranged in numerical order, followed by the named streets in alphabetical order; the numbers of the residences and business concerns are arranged in numerical order under the name of each street, and the names of householders and concerns are placed opposite the numbers. The names of the intersecting streets appear at their respective crossing points on each street. Special features of this section are the designation of tenant-owned homes and the telephone number of homes and places of business having telephones.

V. **THE NUMERICAL TELEPHONE DIRECTORY**, on blue paper, constitutes the fifth and last major department. This section is the answer to numerous requests that we have received from the subscribers and the users of the Directory.

COMMUNITY PUBLICITY

The Directory reflects the achievements and ambitions of the community, depicting in unbiased terms what it has to offer as a place of residence, as a business location, as a manufacturing site and as an educational center. To broadcast this information the publishers have placed copies of this issue of the Directory in the Directory Libraries, where they are readily available for free reference, and serve as perpetual and reliable advertisements of Quebec.

R. L. POLK & CO., LTD.
PUBLISHERS

INDEX DES ANNONCEURS

Les numéros de page réfèrent
à la Section du Guide de l'acheteur

INDEX TO ADVERTISERS

Page numbers refer to
the Buyers' Guide

	Page
Acadia Acceptance Corporation Limited	49
Allard Omer	56
Archer George W. marges pleines côté gauche et — left side lines full length and	50
Artisan Espagnol Inc. marges basses côté droit et — right bottom side lines and	72
Asselin J. A. & Fils Enr. marges pleines côté gauche et — left side lines full length and	75
Association d'Hospitalisation du Québec marges pleines côté gauche et — left side lines full length and	82
Au Salon Fleuri Inc.	50
Au Vestement du Livre Inc.	78
Baillargeon J. B. Express Ltée. premier couvert, marges pleines côté gauche, dos et — front cover, left side lines full length, backbone and	33 - 37
Banque Canadienne Nationale	19
Banville Nettoyeur Enr. marges hautes droites et — right top lines and	70
Baribeau & Fils	21
Barré Albert Automobiles Ltée. tranche bas et — bottom stencil and	14
Barry & Mc Manamy marges hautes droites et — right top lines and	31
Bédard, Girard Ltd.	42
B. G. Import & Export	62
Bilodeau & Doré Ltée. marges hautes droites et — right top lines and	66
Biscuits Dion Inc. marges hautes côté droit et — right top side lines and	21
Blondeau, E. Oxygène Enr. marges basses droites et — right bottom lines and	78
Boily, Nap	43
Boivin & Levasseur Inc. marges hautes gauches et — left top lines and	5
Borden Company Ltd. cartes hautes droites et — right top corner cards and	64
Boucher, Jean B. Enr. dernier couvert, marges pleines côté droit et — back cover, right side lines full length and	57
Bouffard, H. R. Inc. marges hautes gauches et — left top lines and	9
Bouffard, S. Ltée. marges hautes droites et — right top lines and	21
Boutet, Benoît marges basses côté droit et — right bottom side lines and	12
Boutet & Fils Enr.	52
Boutin, P. A. Inc. marges hautes gauches et — left top lines and	9
Brochu, Hôtel Enr. marges basses côté droit et — right bottom side lines and	55
Calvert-Distillers Ltd.	39
Canadian Pittsburgh Industries Ltd.	72
Cantin, J. W. marges hautes côté gauche et — left top side lines and	68
Carette Automobiles Ltée. marges hautes côté gauche et — left top side lines and	15
Caron, Marcel marges hautes gauches et — left top lines and	84
Centre de Couture Couturier Enr. marges hautes droites et — right top lines and	65
Centre de Couture La Salle Enr. marges hautes côté gauche et — left top side lines and	26
Chabot, L. G. Inc.	62
Chalifour, Eug. Inc.	56
Chamard F. marges hautes côté droit et — right top side lines and	84
Charlesbourg Auto Ltée.	51
Charrier & Dugal Inc.	62
Chartier E. J. & Cie Enr. premier couvert et — front cover and	27
Chez Arnold marges basses côté droit et — right bottom side lines and	80
Chicoutimi Transport Enr. marges basses gauches et — left bottom lines and	88
Cie de Construction des Blvds du Québec Ltée. marges hautes droites et — right top lines and	42
Clément & Clément Inc. marge d'or dernier couvert et — gold margin back cover and	35

	Page
Cloutier, Vincent	73
Corporation de Prêts de Québec	72
«Côté, Jos Ltée.	marges hautes droites et — right top lines and 86
Couture Transport Inc.	dos et — backbone and 38
Créations Suzanne Enr.	marges hautes côté gauche et — left top side lines and 30
Déry, J. Arthur	marges hautes côté droit et — right top side lines and 4
Deschamps, L. J. S.	cartes hautes gauches et — left top corner cards and 9
Documentaires Lavoie	marges basses côté droit et — right bottom side lines and 49
Doddridge, Art C.	83
Dominion Structural Steel Ltd.	3
Dominion Transport Moving & Storage Reg'd	marges basses côté gauche et — left bottom side lines and 87
Dow Brasserie Ltée.	dernier couvert et — back cover and 23
Doyon Ecole	39
Drolet, F. X. Cie.	7
Drouin, Mark & Ross	18
Duchaine, L. Enr.	marges basses droites et — right bottom lines and 4
Dugas, J. B. Cie Ltée.	45
Emond & Fils Enr.	44
Emond, Jean	marges hautes côté droit et — right top side lines and 84
Entrepôt Frontenac Warehouse Inc.	90
Etamage de Québec Enrg.	47
Faisan d'Or Enr.	80
Fiset, J. O.	marges hautes côté droit et — right top side lines and 66
Fontaine & Cloutier Enr.	47
Ford Household Appliances	41
Forget & Forget	marges hautes gauches et — left top lines and 31
Fruehauf Trailer Co. of Canada Ltd.	marges basses côté gauche et — left bottom side lines and 26
Gagnon Adjustment Bureau	marges hautes côté gauche et — left top side lines and 5
Gagnon, L. P. Ltée.	marges hautes gauches et — left top lines and 44
Gairdner & Co. Limited	32
Garneau, Boulanger Ltée.	30
Garneau, Librairie Ltée.	65
Gauvin, Jules Garage	tranche haute et — top stencil and 17
Gendron, J. T. Inc.	marges hautes côté droit et — right top side lines and 31
General Finance Corp Ltd.	49
Genest & Frères Enr.	36
Girard, Raoul	dernier couvert et — back cover and 63
Glode, Frank Ltée.	24
Gosselin, Nap & Fils Enrg.	B
Gravel Electricque Enr.	marges basses gauche et — left bottom lines and 16
Greenshields & Co. Limited	32
Grenier Ruel & Cie Inc	32
Guay, Gérard	7
Guilbault, Paul Inc.	premier couvert, marges basses droites et — front cover, right bottom lines and A - 25 - 89
Gymnase Olympique Enr.	marges hautes droites et — right top lines and 34
Hébert, Henri Inc.	marges hautes gauches et — left top lines and 46
Huiles Marquette Ltée.	56
Institut Denys Institute	marge d'or, premier couvert, marges basses droites et — gold margin front cover, right bottom lines and 40 - 83
International Business Machines	24
International Harvester Co. of Canada Ltd.	marges basses côté droit et — right bottom side lines and 25
Irving Oil Inc.	56
Isolation Provinciale Inc.	64
Jobin, Eugène Enr.	marges pleines côté gauche et — left side lines full length and 12
Kenebec Auto Enr.	marges hautes gauches et — left top lines and 15

	Page
Kirby du Bas St-Laurent	2
Laberge, Adélard Ltée.	43
Lachance & Fils Enr.	81
Lacouline, E.	65
Lagueux & Desrochers Ltée.	30
Lamontagne Commercial Equipment Ltée.	77
Laurentide Insurance Adjustment Co. Ltd.	5
Lavallée & Frenette Enr.	44
Lavigne, Hector & Fils Inc.	46
Leclerc, Fernand	11
Légaré & Boutet Enr.	65
Legendre, Florent	59
Lépine, Germain Ltée.	Z
Lesage, Proteau Ltée.	10
Létourneau, P. E.	29
Levesque, J. A.	11
Lévis Engraving Co. Reg'd.	54
Lord & Compagnie Ltée.	3
Lortie A. N.	43
Mainguy, J. A. & Fils	10
Mainguy, J. W.	68
Mainguy, Maurice	8
Mainguy, René	9
Manufacturers Life Ins Co.	67
Marceau Meubles Inc.	85
Marcoux Station Service Inc.	66
Massey Ferguson Ltée.	50
Mc Kenna H. W. Inc.	80
Monaco Restaurant Enr.	2
Monarch Electrical Appliances Co. Ltd.	15
Montcalm Automobiles Inc.	58
Montcalm Immeubles Inc.	13
Montreal Life Insurance Co.	48
Montreal Trust Company	41
Murray Arthur Ecole de Danse	90
Mussely, Robert	13
Mutual of Omaha	85
Nadeau, Oscar	C
Nadeau & Prémont Enrg.	13
National Life Assurance Co.	7
O'Gallagher Dermot I	52
Pageau, Marcel	59
Paquet, Georges Enr.	87
Paradis, Jules Transport Ltée.	75
Paradis, P. Enrg.	29 - 71
Parfait, Nettoyeur Enr.	45
Pelletier, Arthur & Fils Enr.	79
Pen Mass, Restaurant	85
Pettigrew, Roger	73
Pharmacie Centrale Enrg.	15
Poirier, Maurice	59
Polroco Inc.	6
Poulin, Gérard Inc.	70
Pouliot & Poliquin Inc.	60
Provinciale, Imprimerie Enr.	86
Quebec Answering Service Reg'd.	59
Quebec Bridge Realty Ltd.	59

	Page
Quebec Chain Saw Ltd.	24
Quebec Moving & Warehousing Reg'd	36
Quebec Newspapers Ltd.	76
Quebec-Ouest, Ville	X
Quebec Ship Riggers & Sail Makers Reg'd	83
Quebec Steam Laundry	24
Quirion, Adrien	45
Ramsey, Greig & Co. Ltd.	85
Ray, Advertising Inc.	77
Rediffusion Inc.	70
Rhéaume, Louis Inc.	76
Richard, Emilien	74
Richard Frères & Cie	46
Robitaille, J. H.	74
Rousseau, Paul	16
Routhier, Garage Enr.	86
Routhier, Georges	77
Ross Brothers & Co. Ltd.	48
Royal Trust Company	81
Ruel, Jean-Paul	13
Ruel, Valère	28
Salon de Chaussures André Lapointe Enrg.	55
St-Louis, Garage	55
Saint-Louis, Hôtel Inc.	55
St-Paul, Hôpital Inc.	52
St-Pierre, Garage Enr.	73
Samson, Jacques	11
Saucier & Lavoie Inc.	28
Savar David Sons Inc.	81
Service Auditif Maico	64
Service Central des Achats Inc.	82
Service de Livraison de Québec Enr.	53
Shell Oil Co of Canada Ltd.	72
Sherwin Williams Co of Canada Ltd	48
Société d'Administration et de Fiducie	74
Soucy, Pharmacies	41
Spécialités de Ciment & Tuile Ltée.	41
Terreau & Racine Ltée.	74
Ti-Lutin	Y - 69
Tôle Gaufrée de Québec Inc.	7
Trans Canada Printing Works Inc.	87
Tremblay, Welly	53 - 61
Trépanier, A. & Fils Ltée.	43
Trudel, Charles Enr.	30
Turgeon & Jobin Ltée.	25
Turgeon, Paul	2
Turnbull Auto Service Enr.	29
Vaillancourt, Jos Inc.	53
Vaillancourt, S.	22
Verreault, Elzéar Ltée.	42
Verreault, J. E. & Fils	20
Villa Manrèse	45
	80

QUEBEC

LA CITE DE CHAMPLAIN

(Courtoisie de la Cité de Québec)

Forme de Gouvernement: — 1 maire, 16 échevins.

Population: — Recensement Féd. 1956: 170,703.

Superficie: — 5,754.51 acres ou 9 milles carrés.

Altitude: — 350 pieds au dessus du niveau du fleuve St-Laurent.

Parcs: — 24 ayant un total de 375 acres évalués approximativement à \$68,866,875.

Roles d'Evaluation: — \$207,243,107, imposable, \$112,219,888 non imposable.

Une taxe foncière de \$0.95 par \$100.00. \$0.85 + \$1.10 taxes scolaires spécial \$0.24,
Eau \$0.72. Total \$2.76 par \$100.00

Dette Municipale: — \$39,536,058.

Données financières: — 79 banques et 11 autres institutions financières.

Recettes postales: \$3,727,859. (1957)

Téléphones en opération: — 60,435 (1957) (Fin de l'année.)

Eglises: — 44, dont 33 catholiques et 11 représentants d'autres dénominations religieuses.

Permis de construction: 934 permis d'une valeur totale de \$15,919,588. ont été émis en 1957.

Immeubles: — 39,650 résidences (chaque apt. est ici considéré comme une résidence) dont 24% sont occupés par le propriétaire.

Industries: — 458, employant 11,876 hommes et 6,680 femmes. Les salaires sont de \$45,699,315. et la production de \$198,803,794.

Zones Commerciales: — Pour le détail un rayon de 8 milles couvrant une population de 339,079.

Journaux: — Quotidiens 4, (3 français 1 anglais).

Stations de Radio: — CBV — CHRC — CKCV — CJQC.

Stations de Télévision: — CFCMTV — CKMITV.

Hôtels: — 29 avec un total de 2,200 chambres.

Chemins de fer: — C.P.R. — C.N.R. — Q.C.R. — Q.R.

Service d'Autobus: — Québec Autobus Ltée et 24 autres compagnies.

Routes: — La ville est traversée par les routes nationales 1-2-3-4-5-9-15-23-54.

Enregistrements d'automobiles: — 22,736 chars passagers, 9,076 camions (1957).

Aéroports: — La ville est desservie par les Compagnies Québec Air, C.P.A. — T.C.A.

Amusement: — Le plus grand auditorium contient 1808 personnes. 11 cinémas contenant 8,138 personnes. Le colisé contenant 10,000 personnes. 3 clubs de golf. 7 terrains de tennis. 23 piscines, 14 terrains de jeux. Autres amusements et sports: Ski, raquette, curling, hockey et patinage.

Hôpitaux: — 13, avec un total de 2,768 lits.

Taux des naissances 28.3 par 1,000 de population (1957)

Taux des mortalités 8.7 par 1,000 de population (1957)

Education: — Université Laval.

Collège et high school: 14; No. d'élèves 4,858; No. de professeurs 392.

Ecoles publiques: 79; No. d'élèves, 28,821; No. de professeurs, 1240.

Ecoles et collèges privés: 47; No. d'élèves, 4,283; No. de professeurs, 203.

Bibliothèques publiques: — 9 avec un total de 702,752 volumes.

Statistiques: — Rues pavées 137.29 milles, non pavées 9.54 milles, total 146.83 milles; tuyaux d'égout 169.06 milles. Compteurs à gaz 7,488; compteurs à l'électricité 48,456. Aqueduc consommation moyenne 34,000,000 gallons; conduites de distribution 199.85. Département du feu 365 hommes permanents, avec 13 stations et 40 camions; valeur des immeubles et équipement \$1,684,623. Département de la police 332 hommes avec 4 stations et 52 voitures; valeur des immeubles et équipement \$458,824.

QUEBEC

THE CITY OF CHAMPLAIN

(Courtesy of Quebec City)

Form of Government: — 1 Mayor, 16 Aldermen.

Population: — Federal census report 1956: 170,103.

Area: — 5,754.51 acres or 9 square miles.

Altitude: — 350 feet above St-Laurent River level.

Parks: — 24 covering a total of 375 acres valued approximately at \$68,866,875.

Assessed Valuation: — \$207,243,107 taxable; \$112,219,888. non taxable.

A real estate tax of \$0.95 per \$100.00; \$0.85 + \$1.10 school taxes special \$0.24
Water \$0.72. Total \$2.76 per \$100.00

Bonded Debit: — \$39,536,058.

Financial Data: — 79 banks and 11 other financial institutions.

Postal Receipts: — \$3,727,859. (1957)

Telephones in Service: — 60,435 (1957) (End of the year)

Churches: — 44, 33 Roman Catholic and 11 representing other denominations.

Building and Construction: — Number of building permits issued 934, valued at \$15,919,588 in 1957.

Real Estate: — 39,650 homes (each apartment considered a home) with about 24% owned by occupants.

Industries: — 458 manufacturing establishments employing 11,876 men and 6,680 women; paying wages of \$45,699,315 for \$198,803,794 production.

Trade Area: — Retail area has radius of 8 miles, and population of about 339,079.

Newspapers: — Daily 4, (3 French, 1 English).

Radio Broadcasting Stations: — CBV — CHRC — CKCV — CJQC.

T. V. Stations: — CFCMTV — CKMITV.

Hotels: — 29 with total of 2,200 rooms.

Railroads: C.P.R. — C.N.R. — Q.C.R. — Q.R.

Buslines: — Quebec Autobus Ltee and 24 other companies.

Highways: — The following highways run through the City 1-2-3-4-5-9-15-23-54.

Automobile Registrations: — 22,736 automobiles, 9076 trucks (1957).

Airports: — Quebec Air, T.C.A. — C.P.A.

Amusements: — Largest auditorium in city seats 1808 persons. 11 moving picture theatres with total seating capacity of 8,138 persons. Coliseum seats 10,000 persons. 3 golfs clubs. 7 tennis courts. 23 swimming pools. 14 playgrounds. Other Amusements and Sports: Ski, snow-shoes, curling, hockey, and skating.

Hospitals: — 13 with 2,768 beds.

Rate Birth: — 28.3 per 1,000 of population (1957).

Rate Death: — 8.7 per 1,000 of population (1957).

Education: — Université Laval.

College and high schools: 14; 4,858 students 392 teachers.

Public schools: 79; 28,821 students 1240 teachers.

Private colleges and schools: 47; 4,283 students 203 teachers.

Public Libraries: — 9; with 702,752 books.

City Statistics: — Streets, 137.29 miles paved, 9.54 miles under construction total 146.83. Sewers, 169.06 miles. Gas meaters 7,488. Electric meaters 48,456. Daily average pumpage of water works 34,000,000 gallons, 199.85 miles of mains. Fire department has 365 men with 13 stations and 40 pieces of motor equipment value of fire department property \$1,684,623. Police department has 332 men, with 4 stations and 52 pieces of motor equipment. Value of police department property \$458,824.

Fondée en 1608 par Samuel de Champlain, de Brouage, en Saintonge, France, la Cité de Québec a connu 152 années de régime français et 198 de régime anglais. Siège du gouvernement du Canada, pendant plusieurs années, théâtre des principaux événements de notre histoire, durant des siècles, Québec par de nombreux monuments et des plaques commémoratives évoque les faits d'un glorieux passé. Notre ville est la capitale de la province de Québec depuis 1867, année de la Confédération canadienne.

La Cité repose, en bonne partie, sur un promontoire qui domine de 350 pieds le majestueux fleuve Saint-Laurent, au confluent de la rivière Saint-Charles, à 71° 12' 23" 4 de longitude ouest de Greenwich et à 46° 48' 22" 9 de latitude nord, à 400 milles du Golfe Saint-Laurent, voie d'accès à l'océan Atlantique, à 180 milles à l'est de Montréal, la métropole du Canada.

Limité d'abord par les murs des fortifications le vieux Québec a bientôt franchi ces obstacles pour former, dans la banlieue et jusqu'au nord de la rivière Saint-Charles, de nouveaux territoires devenus très peuplés. Notre ville compte maintenant huit quartiers: Champlain, en majeure partie sur le promontoire où se trouvent également Saint-Jean-Baptiste et Montcalm; Saint-Roch et Saint-Sauveur, est et ouest, sont dans la partie basse, de même que Limoilou, est et ouest, qui sont au nord de la rivière Saint-Charles, reliés au reste de la ville par plusieurs ponts.

Québec est la seule ville ceinturée de murs en Amérique du Nord, modèle unique des anciennes forteresses pendant un temps, occupant une situation géographique particulière, aux paysages d'une pittoresque beauté incomparable, dotée d'édifices publics dont les lignes architecturales et sculpturales sont d'un style remarquable, centre d'attraction touristique en toute saison, Québec a une renommée universelle qui lui vaut, en temps normal, chaque année, un nombre toujours croissant de visiteurs. De nombreux groupes tiennent dans la vieille capitale leurs congrès et conventions.

De presque tous les points de son promontoire Québec offre une superbe vue panoramique, sur une distance de plusieurs milles, des vallées, des rivières, des montagnes, des îles, des champs, des caps et de coquets villages, aux décors naturels dont le charme justifie la plus enthousiaste description.

La variété des dons de la nature au vieux Québec et le déploiement de ses merveilleux paysages créent l'impression d'un véritable paradis terrestre. Un sol très fertile, et, comme conséquence, des villages et des paroisses très prospères entourent la ville, sur les deux rives du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saint-Charles. Des territoires de chasse et de pêche, un grand nombre de lacs et de rivières, dans des paysages pittoresques, sont faciles d'accès, à quelques milles à peine du centre de la ville. Des pouvoirs d'eau d'une capacité presque illimitée, des mines et des carrières se trouvent, également, dans le district environnant.

Bien que ville historique fidèle à son glorieux passé, véritable Mecque touristique, Québec est un centre commercial et industriel très progressif et très prospère, de même qu'un port de mer d'importance nationale.

CENTRE COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Dans ce domaine, Québec offre aux capitalistes désireux d'établir de nouvelles entreprises des endroits incomparables, à des prix raisonnables, des communications quotidiennes avec des districts ruraux prospères, des deux côtés du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saint-Charles, un flot constant de visiteurs, en toute saison; c'est le centre de distribution des ressources naturelles d'une vaste région très fertile. Au rang des villes les plus importantes du Canada à maints points de vue.



Founded in 1608 by Samuel de Champlain, of Brouage in Saintonge, France, the City of Quebec has known 152 years of French regime and 198 years of British regime. For many years the seat of Canada's government, for centuries the theatre of the main events of our history, Quebec, with its numerous monuments and commemorative inscriptions, calls to mind events of a glorious past. Since 1867, the year of the Canadian Confederation, Quebec city is the capital of the Province of Quebec.

For a good part the city lies on a promontory 350 feet above majestic St. Lawrence river at the confluence of St. Charles river, at longitude $70^{\circ} 12' 23'' 4$ W. of Greenwich, and at latitude $46^{\circ} 48' 22'' 9$ N, 400 miles from the Gulf of St. Lawrence, the access road to the Atlantic ocean, 180 miles east of Montreal, the metropolis of Canada.

Limited at first by fortification walls, old Quebec soon got over these obstacles and covered northward and beyond St. Charles river new territories now heavily populated. Our city now includes eight wards: Champlain, for the most part on the promontory where are equally found St-Jean-Baptiste and Montcalm; St-Roch and St-Sauveur, east and west, are in the lower part, as well as Limoilou, east and west, north of St. Charles river, connected to the rest of the city by numerous bridges.

The only city surrounded by walls in North America, the only model of ancient fortresses and, for a time occupying a particular geographical situation, provided with picturesque landscapes of a matchless beauty, with public buildings with architectural and sculptural lines of a remarkable style, the centre of touristic attraction the year round, Quebec enjoys a universal fame attracting in normal times an ever increasing number of visitors. Numerous groups hold their congresses and conventions in the old Capital.

From almost any point of its promontory, Quebec offers a superb panoramic view over a distance of many miles, of valleys, rivers, mountains, islands, fields, capes, and pretty villages, with a natural setting the charm of which justifies the most enthusiastic description.

The variety of Nature's gifts to old Quebec and the unfolding of its marvellous landscapes give the impression of a true Eden. A very fertile soil and, as a consequence, very prosperous villages and parishes surround the city on both shores of St. Lawrence and St. Charles rivers. Fish and game territories, numerous lakes and rivers in picturesque surroundings, are easily accessible, scarcely more than a few miles away from the centre of the city. Water powers of an almost unlimited capacity, mines and quarries are equally found in the surrounding districts.

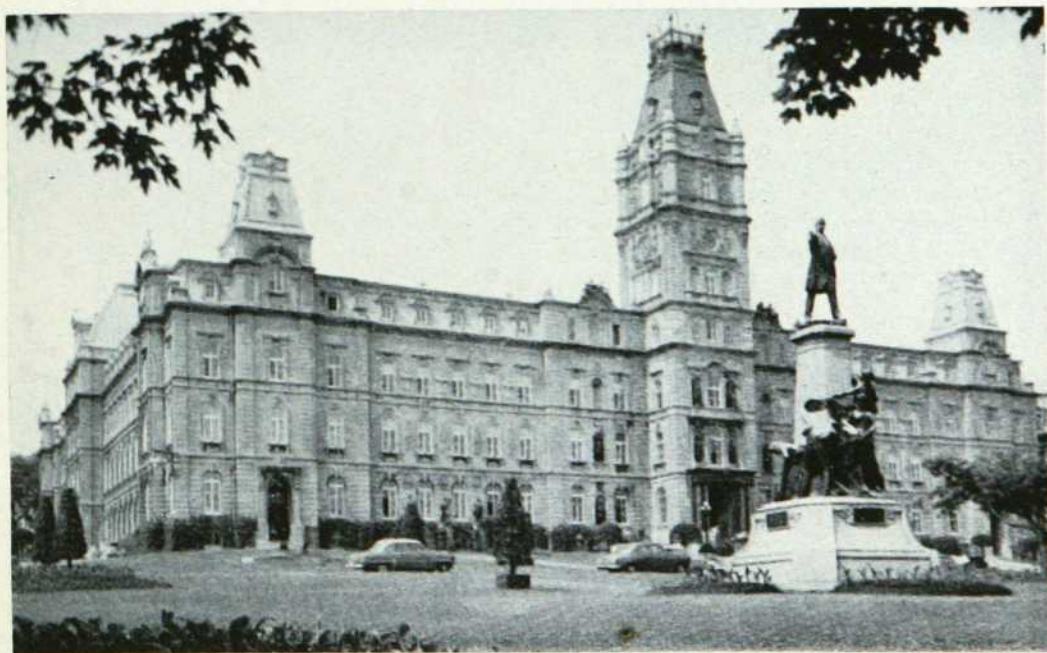
Although a historical city loyal to its glorious past, a true touristic Mecca, Quebec city is a very progressive and very prosperous commercial and industrial centre, as well as a nationally important seaport.

COMMERCIAL AND INDUSTRIAL CENTRE

In this domain, Quebec city offers to investors wishing to establish new enterprises incomparable locations at reasonable prices, daily communications with prosperous rural districts on both sides of St. Lawrence and St. Charles rivers a constant flow of visitors the year round; it is the distribution centre of natural resources of a vast and very fertile region. At many points of view, it ranks with the most important cities of Canada.

TOURISTIC MECCA.

With this regard Quebec offers a striking contrast with anything that can be seen elsewhere: characteristics of ancient Norman cities in France, a beauty and picturesque landscapes which even Naples could not surpass, in spite of its universal fame.

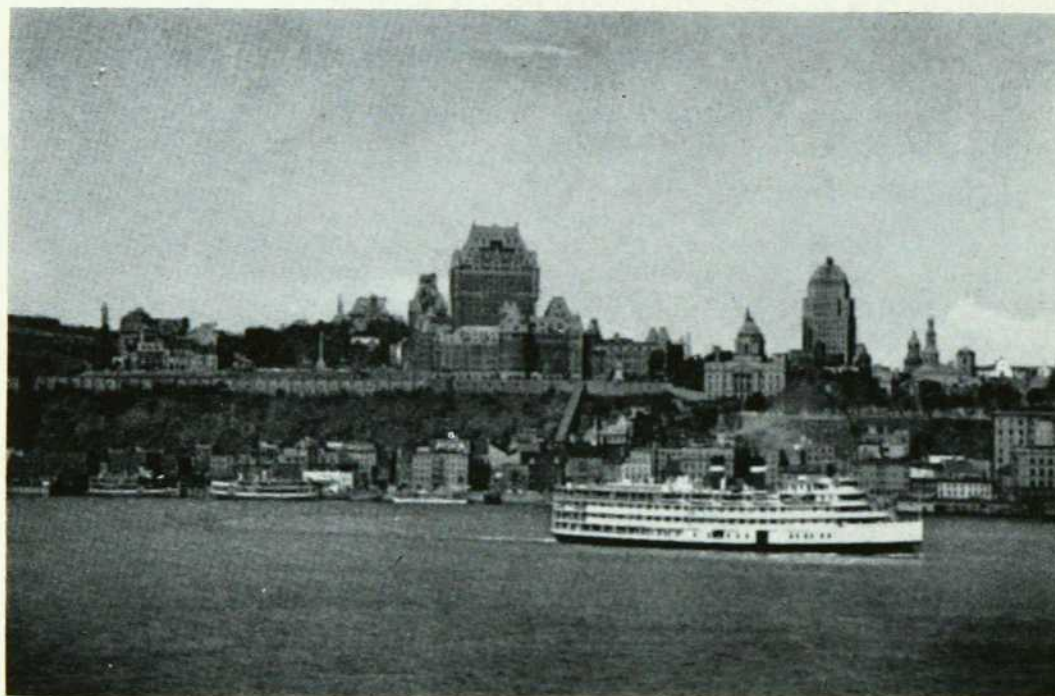


MECQUE TOURISTIQUE

A cet égard, Québec présente un contraste frappant avec tout ce que l'on voit ailleurs, les traits caractéristiques des anciennes cités normandes, en France, une beauté et des paysages pittoresques que Naples même ne saurait surpasser, en dépit de sa renommée universelle.

PORT DE MER D'IMPORTANCE NATIONALE

Des facilités de transport et de construction navale hautement appréciées, de l'espace pour abriter les flottes réunies des grandes puissances navales du monde entier, un équipement des plus modernes comme port d'attache des vaisseaux transatlantiques les plus imposants, six milles de quais à eau profonde et parfaitement aménagés, de la navigation de tout repos pendant huit mois de l'année, des avantages naturels incomparables auxquels on a encore ajouté par des travaux appropriés pour une valeur totale de plus de \$30,000,000, durant vingt-cinq ans, des silos à grain d'une capacité de 2,000,000 de minots, telles sont quelques-unes des marques distinctives du port d'importance nationale qu'est celui de Québec. Des travaux pour plusieurs millions de dollars seront exécutés comme partie d'un vaste projet conséquent à la canalisation du Saint-Laurent.



L'AVENIR

Comme projets d'après-guerre la Cité de Québec avait soumis au gouvernement du Canada des suggestions pour des travaux à exécuter dans ses limites et dans le voisinage au montant de \$82,680,000. On proposait de créer une zone industrielle, qui est déjà en grande partie occupée, et de réclamer les avantages d'un port libre, de même que des améliorations tendant à assurer le développement de notre ville dans de plus grandes proportions. Ainsi, on pourvoyait à un accroissement considérable de la population et on ouvrait la voie à des perspectives nouvelles pour des entreprises susceptibles de s'installer chez nous.

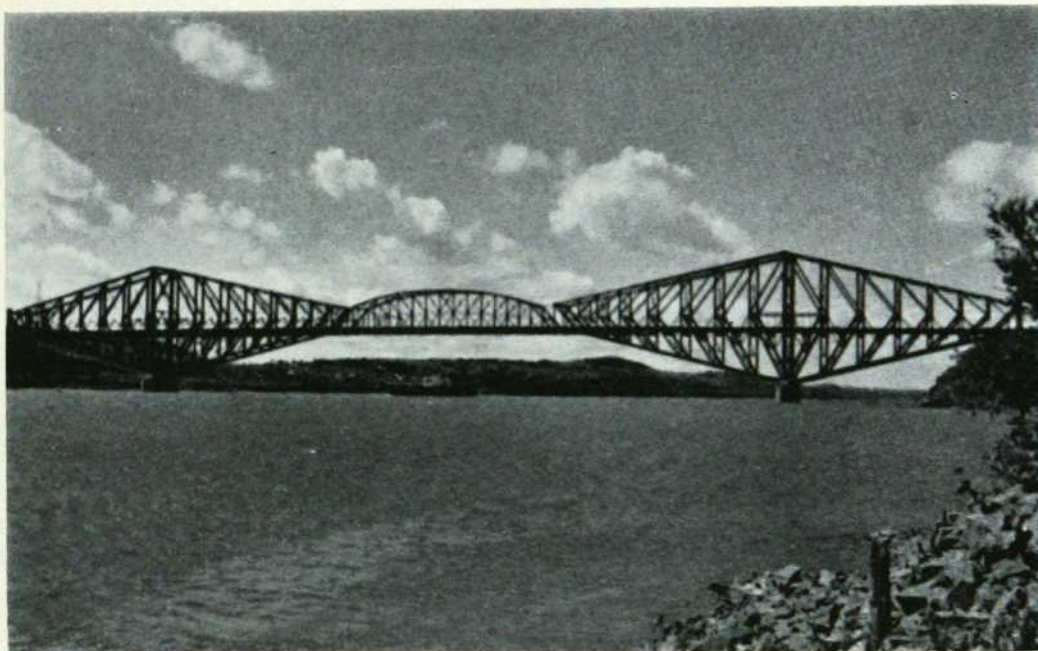
Dans ces projets se trouvaient le moyen de mieux protéger la santé publique, de meilleures conditions de circulation, des communications plus faciles avec les territoires environnants, une accommodation mieux appropriée pour les visiteurs et les touristes, l'élargissement de rues et l'ouverture de nouvelles artères de transport, de nouveaux parcs et d'autres places publiques tout à l'avantage de notre population comme du public voyageur.

De nouvelles industries ont surgi, d'autres s'apprentent à venir chez nous, promettant de donner du travail à des milliers d'ouvriers spécialisés et aux groupes de main-d'oeuvre, en général. Depuis 1945 notre Commission de l'Industrie a déployé une grande initiative dans cette voie et bien d'autres articles de son programme sont en voie d'exécution.

Québec dont la population dépasse les 234,000 atteindra, dans un avenir pas très éloigné, au rythme actuel, les 300,000.

NATIONALLY IMPORTANT HARBOUR

Highly appreciated shipping construction and transportation facilities, space to shelter united fleets of great naval powers of the whole world, a most modern equipment in the home port of the most imposing transatlantic vessels, six miles of deep-water wharves with first rate equipment, perfectly safe navigation during eight months of the year, incomparable natural advantages to which have been added appropriate works for a total value of more than \$30,000,000 during the last twenty-five years, grain elevators with a capacity of 2,000,000 bushels, such are a few of distinctive features of the nationally important Quebec harbour. Works for many millions of dollars will be executed as part of a vast project to follow the completion of the St. Lawrence seaway.



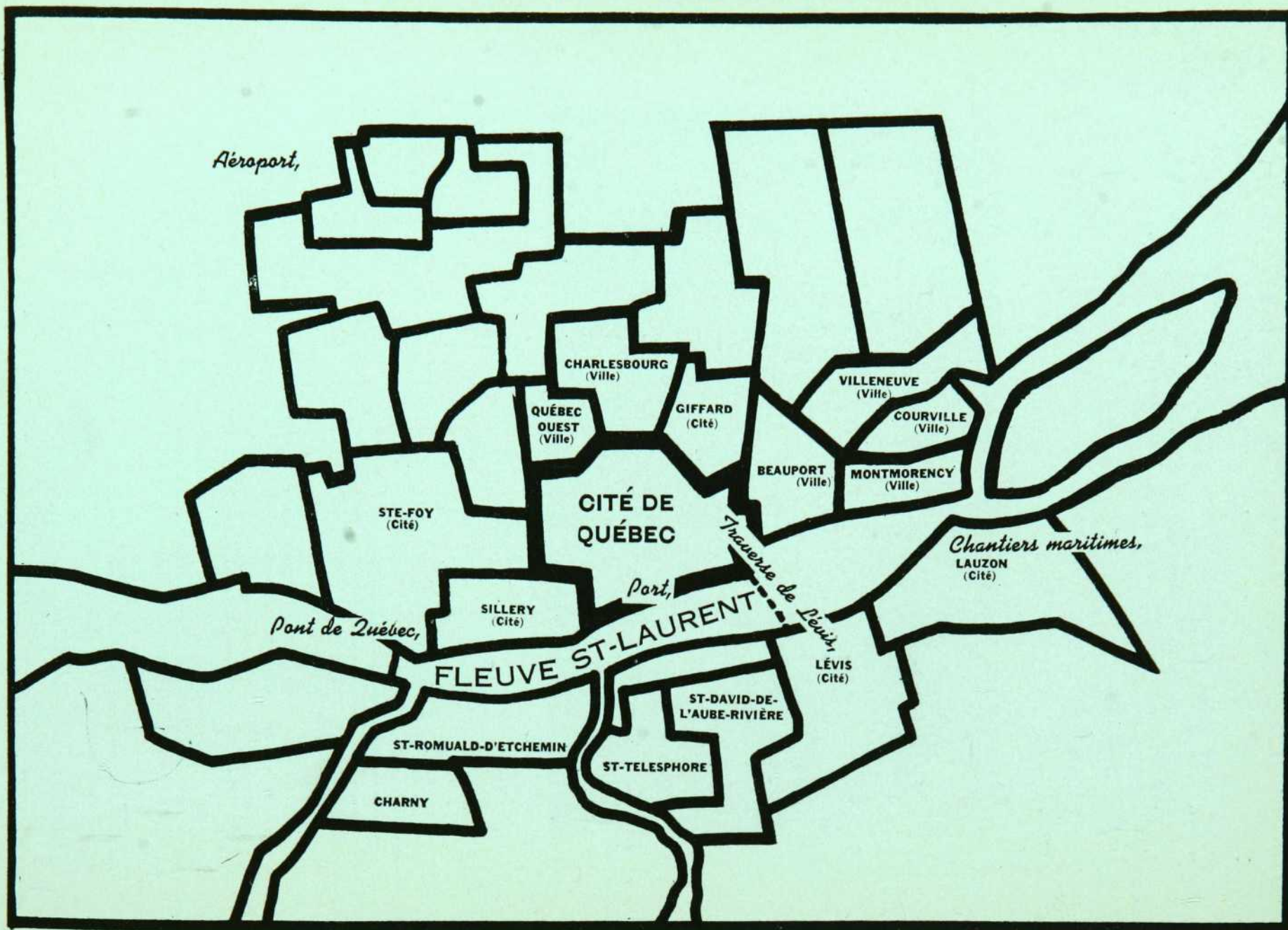
THE FUTURE

As post-war projects, the City of Quebec had submitted to the Canadian government suggestions for works amounting to \$82,000,000 to be executed within its limits and in the surrounding area. An industrial zone, which is for the most part now occupied, was proposed, and the advantages of a free port were claimed, as well as improvements tending to help the development of our city on a larger scale. In this way a considerable increase in population was foreseen and the road was open to new perspectives for enterprises liable to come here.

In those projects were included means for a better protection of public health, better traffic conditions, easier communications with surrounding territories, a better appropriate accommodation for visitors and tourists, the widening of streets and the opening of new transport arteries, new parks and other public squares to the advantage of our population as well as of the travelling public.

New industries were born, others are just about to come here, with a promise of giving work to thousands of skilled workers and to labourers in general. Since 1945 our Commissariat of Industry has shown a great initiative in this direction and numerous other articles of its programme are now at the stage of realization.

Quebec city, the population of which exceeds 234,000, will attain in the relatively near future, according to the present rate of increase, 300,000.



CITIES AND MUNICIPALITIES INCLUDED IN THE DIRECTORY